# Wyrażenie zgody Rejestru MTM – Pełnoletni pacjenci

Ściągnij lub wydrukuj kopię tego dokumentu (hyperlink)

# Rejestr Pacjentów Miopatii Miotubularnej i Wewnątrzjądrowej (MTM i CNM)

Główny badacz/Dyrektor danych: Profesor Hanns Lochmüller, Instytut Medycyny Genetycznej, Uniwersytet w Newcastle upon Tyne

Jesteś zaproszony/zaproszona do dołączenia do rejestru (baza danych badań). Zanim zgodzisz się dołączyć do Rejestru Pacjentów Miopatii Miotubularnej i Wewnątrzjądrowej (MTM i CNM), ważnyn jest, abyś zrozumiał/zrozumiała co jest z tym związane I co się będzie działo z informacjami udostępnionymi przez Ciebie.
Informacje poniżej zawierają odpowiedzi do często zadawanych pytań. Poniżej można znaleźć oświadczenia zgody, które będziesz musiał/musiała podpisać, aby potwierdzić chęć dołączenia do rejestru.
Jeżeli masz więcej pytań, proszę skontaktować się z Kuratorem Rejestru, Jo Bullivant, pod adresem email mtmcnmregistry@treat-nmd.eu.
Nie spiesz się z decyzją dołączenia do rejestru.
Możesz także użyć powyższego linku aby ściągnąć lub wydrukować kopię tego dokumentu.

#### 1. Czym jest rejestr pacjenta i dlaczego jest on potrzebny do chorób MTM/CNM?

Ostatnimi laty postęp naukowy doprowadził do znacznych zmian w leczeniu wielu chorób. Nowe strategie lecznicze są aktualnie rozwijane. Dla niektórych z tych zabiegów ważne badania obejmujące pacjentów z wielu krajów są już zaplanowane. Podczas planowania klinicznych badań eksperymentalnych bardzo ważnym jest szybkie odnalezienie i kontakt z pacjentami odpowiednimi do tych badań. Najlepszym sposobem, aby to uzyskać jest zebranie danych pacjentów w pojedynczej bazie danych lub w rejestrze, które zwierają informacje potrzebne naukowcom, włącznie z defektami genetycznymi poszczególnych pacjentów i kluczowymi informacjami o ich chorobach. Dodatkowo, rejestry pomogą naukowcom znaleźć odpowiedzi na takie pytania jak powszechne są choroby MTM/CNM na całym świecie i wspomogą inne działania, aby poprawić opiekę zdrowotną pacjentów, na przykład poprzez analizę standardów opieki zdrowotnej.

# 2. Czyje dane są zbierane do rejestru?

MTM and CNM Registry, Patient Information for Adult Patients (18+) Version 1.1 December 2016 Ten rejestr jest dla pacjentów cierpiących na miopatię miotubularną lub wewnątrzjądrową (MTM/CNM). Jako że jednym z celów badań jest zrozumienie rozwoju choroby, rejestr zbiera informacje o pacjentach cierpiących na MTM/CNM i o pacjentach zmarłych na te choroby.

Rejestr zbiera informacje od pacjentów, którzy zostali poinformowani o chorowaniu na MTM/CNM, nawet jeśli nie maja oni jeszcze potwierdzonej diagnozy genetycznej. Jednakże, tylko pacjenci z potwierdzoną diagnozą genetyczną będą mogli zgłosić się do udziału w klinicznych badaniach eksperymentalnych. Nawet jeśli nie posiadasz jeszcze potwierdzonej diagnozy genetycznej, możesz otrzymywać aktualne informacje o tym jak najlepiej dbać o pacjentów.

### 3. Kto będzie przetrzymywał moje dane?

Rejestr jest prowadzony przez Centrum Badań Dystrofii Mięśniowej Johna Waltona na Uniwersytecie w Newcastle upon Tyne w Wielkiej Brytanii, który jest odpowiedzialny za zarządzanie i bezpieczne przechowywanie Twoich danych. Centrum jest częścią Sieci Nerwowo-mięśniowej TREAT-NMD. Rejestr jest finansowany przez Fundację Miotubularną. Tylko personel zarządzający rejestrem będzie miał dostęp do Twoich danych. Jeżeli masz jakieś pytania dotyczące przetwarzania Twoich danych lub chciałbyś/chciałabyś zobaczyć kopię Twoich informacji przetrzymywanych w rejestrze, proszę skontaktować się z Kuratorem Rejestru, Jo Bullivant, pod adresem email mtmcnmregistry@treatnmd.eu.

### 4. Jak mogę zaktualizować moje dane, jeżeli cokolwiek się zmieni?

Aby upewnić się, że informacje w rejestrze są prawidłowe i aktualne, będziemy Tobie wysyłać przypomnienie raz w roku, żeby zapytać się o potencjalne zmiany Twojego stanu zdrowia. Może to być zrobione poprzez zalogowanie się online używając nazwy użytkownika i hasła. Prosimy także, aby poinformować nas o znacznych zmianach, które mogą nastąpić pomiędzy aktualizacjami danych, jak na przykład zmiana adresu lub zmiana zdolności chodzenia.

### 5. Jak będę identyfikowany/identyfikowana w rejestrze?

Twoje dane osobiste (imię i nazwisko, adres, adres email, numer telefonu) są przetrzymywane w rejestrze, abyśmy mogli się z Tobą skontaktować jeżeli potrzebujemy poinformować Ciebie o potencjalnych klinicznych badaniach eksperymentalnych lub innych rzeczach, które mogą być związane z Twoją chorobą. Te dane będą bezpiecznie przechowywane i będą miały przypisany unikatowy i anonimowy kod. Ten unikatowy kod będzie używany, aby zidentyfikować Twoje dane kiedy będą one analizowane. Jedynie personel rejestru MTM/CNM będzie wstanie rozszyfrować kod, aby mieć dostęp do Twoich informacji osobistych.

### 6. Czy moje dane będą poufne?

Tak. Rejestr jest prowadzony przez Centrum Badań Dystrofii Mięśniowej Johna Waltona na Uniwersytecie w Newcastle upon Tyne w Wielkiej Brytanii. Wszystkie dane są chronione (Data Protection Act 1998, wywodzący się z EU Directive 95/46). Wszystkie informacje, które od Ciebie otrzymamy są poufne. Informacje będą zakodowane i przechowywane na bezpiecznym serwerze. Jeśli badania lub inne dokumenty z rejestru zostaną opublikowane, imiona i nazwiska pacjentów nie będą podawane.

Będziemy udostępniać ogólne (anonimowe) informacje statystyczne i liczbę pacjentów z rejestru ze społecznością medyczną miopatii miotubularnej i wewnątrzjądrowej, aby pogłębić jej wiedzę i polepszyć informacje do planowania przyszłych klinicznych badań eksperymentalnych.

### 7. Co zyskam z rejestracji w rejestrze?

Ten rejestr jest poświęcony pomaganiu ludziom żyjącym z MTM/CNM. Nie będziesz otrzymywał/otrzymywała korzyści finansowych za podanie swoich danych do rejestru. Wyniki badań umożliwionych przez rejestr mogą w przyszłości być opatentowane lub mieć potencjał komercyjny. Jednakże, nie otrzymasz żadnych praw do patentu ani żadnych korzyści finansowych z przyszłego

MTM and CNM Registry, Patient Information for Adult Patients (18+) Version 1.1 December 2016 użytkowania komercyjnego. Niemniej jednak, istnieją inne korzyści dołączenia do rejestru jak te przedstawione poniżej:

- Poinformujemy Ciebie (bazując na informacjach, które nam podasz), kiedy będziesz odpowiednim kandydatem na odpowiednie dla Ciebie kliniczne badanie eksperymentalne.
- Poinformujemy Ciebie, jeśli otrzymamy nowe informacje na temat MTM/CNM, które mogłyby być dla Ciebie przydatne – na przykład jak znajdziemy lepsze sposoby na opiekowanie się pacjentami z MTM/CNM.
- Twoje dane mogą także być użyteczne dla innych pacjentów z MTM/CNM, na przykład poprzez ujawnianie statystyk o ilości osób z tą samą chorobą lub udostępnianie ogólnych statystyk naukowcom zainteresowanym polepszeniem opieki zdrowotnej oraz pomaganie im planowania przyszłych klinicznych badań eksperymentalnych i innych inicjatyw badawczych.
- · Będziemy publikować ogólne dane statystyczne z rejestru, a więc będziesz mógł/mogła znaleźć informacje o tym jak MTM/CNM wpływają na innych ludzi.

# 8. Chcę wziąć udział w klinicznym badaniu eksperymentalnym. Czy mój udział będzie zagwarantowany, jeśli się zarejestruję?

Tylko pacjenci z potwierdzoną diagnozą genetyczną będą mogli wziąć udział w konkretnych klinicznych badaniach eksperymentalnych, jeśli i kiedy będą one dostępne w przyszłości. Jednakże, nawet jeśli Twoja diagnoza genetyczna nie została jeszcze potwierdzona, nadal będziesz otrzymywał/otrzymywała nowe informacje o najlepszych sposobach opieki nad pacjentami i innymi związanymi z tym sprawami.

Nawet z potwierdzoną diagnozą genetyczną nie ma gwarancji, że zarejestrowanie się i udostępnienie danych umożliwi Ci wzięcie udziału w klinicznym badaniu eksperymentalnym. Ważnym jest, abyś zrozumiał/zrozumiała, że nawet jeśli osoby koordynujące konkretne badania uważają Ciebie za odpowiedniego kandydata bazując na informacjach z rejestru, możliwym jest, że później okaże się iż nie spełniasz wszystkich kryteriów do wzięcia udziału w badaniu.

# 9. Nie chcę brać udziału w klinicznych badaniach eksperymentalnych. Czy powinienem/powinnam się zarejestrować?

Mamy nadzieję, że będziesz zainteresowany/zainteresowana rejestracją, nawet jeśli nie chcesz brać udziału w klinicznych badaniach eksperymentalnych. Informacje, które nam udostępnisz będą przydatne dla badaczy, którzy starają się dowiedzieć więcej o pacjentach żyjących z MTM/CNM i nadal będziemy Tobie przesyłać informacje związane z Twoją chorobą.

### 10. Czy musze brać udział w rejestrze i czy mogę się wycofać, jeśli zmienię zdanie?

Twój udział w projekcie jest całkowicie dobrowolny. Zgodnie z prawem (The Data Protection Act 1998, wywodzący się z EU Directive 95/46) masz dostęp do swoich danych i możesz je korygować w dowolnym czasie. Jeżeli chciałbyś/chciałabyś wycofać swoje dane z rejestru, możesz to zrobić bez podawania żadnych powodów. Jeżeli chcesz zrezygnować, powinieneś/powinnaś się skontaktować z Kuratorem Rejestru, Jo Bullivant, pod adresem mtmcnmregistry@treat-nmd.eu.

### 11. Z kim powinienem/powinnam się kontaktować jeśli mam więcej pytań?

Jeżeli chciałbyś/chciałabyś więcej informacji na temat rejestru lub wycofać swoje dane, proszę skontaktować się z Kuratorem Rejestru, Jo Bullivant, pod adresem email mtmcnmregistry@treatnmd.eu.

## 12. Jak długo moje dane będą przechowywane w rejestrze?

Nie ma żadnego określonego czasu do usunięcia Twoich danych. Jeśli nie poprosisz o usunięcie danych, będziemy przechowywać Twoje dane tak długo jak uznamy za konieczne, aby korzystać z nich zgodnie z przeznaczeniem opisanym w tym dokumencie. Jednakże, możesz skontaktować się z Kuratorem Rejestru, aby usunąć swoje dane w dowolnym czasie.

### 13. Kto finansuje badania?

Fundacja Miotubularna finansuje Uniwersytet w Newcastle upon Tyne, aby zajmował się on rejestrem. Profesor Lochmüller i inni pracownicy nie zostaną wynagrodzeni za to, że dołączysz do rejestru i podasz swoje dane.

### 14. Kto recenzował projekt?

Badania zostały przychylnie zrecenzowane przez North East-Newcastle I North Tyneside 1 Research Ethics Committee.

### 15. Co jeśli mam obawy lub więcej pytań?

Jeżeli masz jakieś obawy lub pytania o tych badaniach lub o sposobie w jaki będą one przeprowadzane, powinieneś/powinnaś skontaktować się z Kuratorem Rejestru, Jo Bullivant, pod adresem email mtmcnmregistry@treat-nmd.eu.

Jeśli uważasz, że zostałeś potraktowany/zostałaś potraktowana nieuczciwie podczas badań lub jeśli chciałbyś/chciałbyś skomentować obchodzenie się z pacjentami podczas danego aspektu badań, możesz się skontaktować z Linią Porad dla Pacjentów i Usług Koordynatora pod 0800 0320202.